



Le PARC du BOURNAT

UN VOYAGE EN

» Saison 2023 - 24260 Le Bugue «

8 hectares de bonheur

8 HECTARES OF HAPPINESS



Fête foraine Fun fair

- Les pousse-pousse Rickshaws
- Les avions hydrauliques Hydraulic planes
- Les manèges enfantins Roundabout
- Le rigolarium The hall of mirrors
- Le chamboule-tout Tin can alley
- Les jeux d'adresse Games of skill
- La pêche aux canards Hook a duck
- Les balançoires Swings
- Le pavillon de la musique The music pavilion

Mini-ferme Mini farm

- Le berger The shepherd
- Animaux de la ferme Farm animals
- Mini carrousel Carousel

Grands manèges Large rides

- Le chahut bahut The waltzer
- La grande roue The big wheel
- Le papillon The butterfly
- Les chevaux galopants Galloping horses
- La chenille 1900 The caterpillar 1900
- Le carrousel 1900 The carousel 1900

Marais The marshes

- Les barques Wooden barges
- Animaux Farm animals

Ruelle des artisans Craftsmen's lane

- La dentellerie Lace maker
- Le potager The vegetable garden
- La poterie Pottery
- L'atelier du sabotier The clog maker's factory
- Le moulin à vent The windmill
- La chapelle The chapel
- L'atelier aéronautique The aeronautical workshop
- Les anciens tracteurs The old tractors
- Les jouets anciens The old toys
- La verrerie The glass factory

Le Camping du Bourmat
Bourmat-en-Picardie

Quartier des artisans Craftsmen's quarter

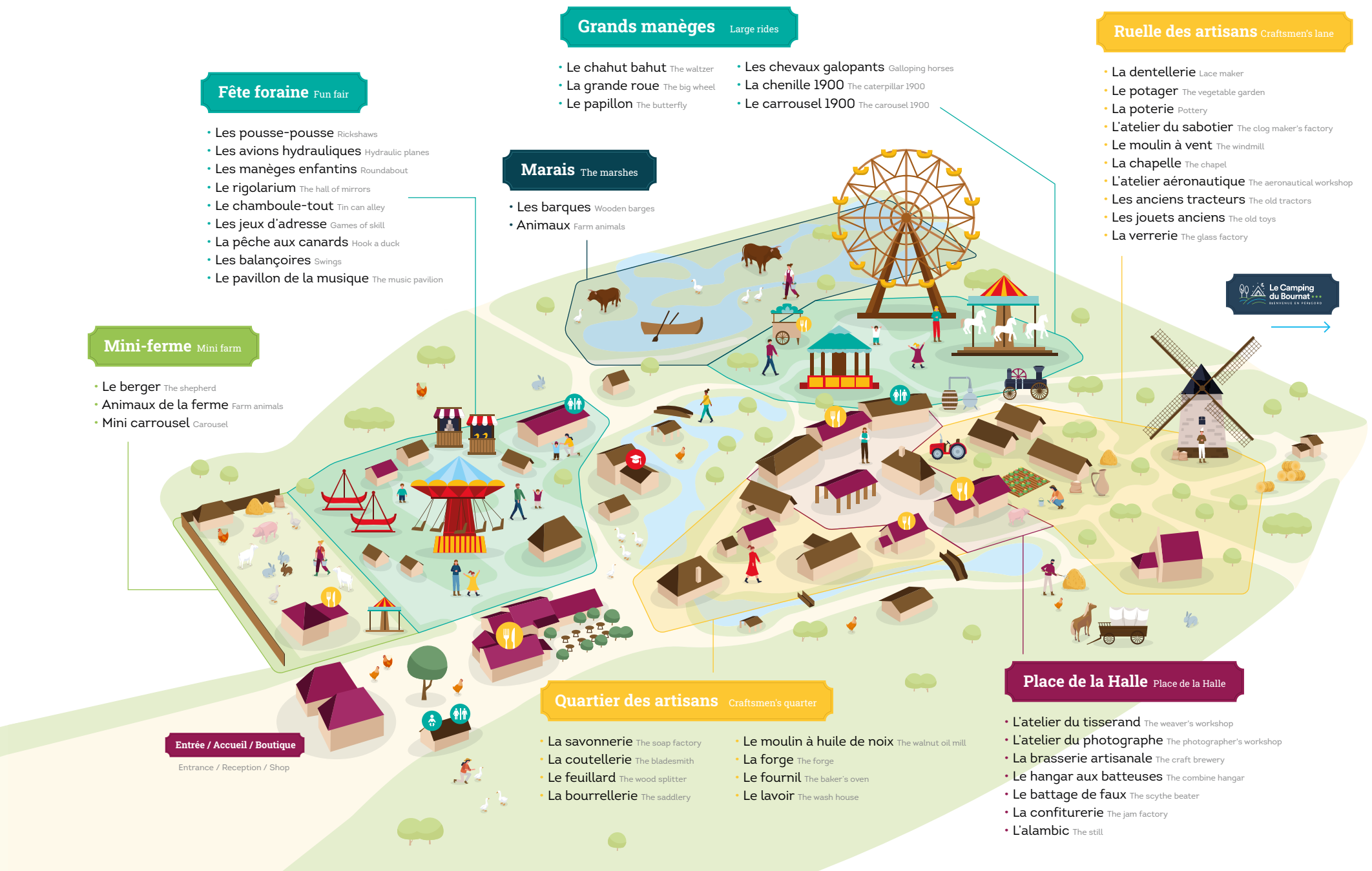
- La savonnerie The soap factory
- La coutellerie The bladesmith
- Le feuillard The wood splitter
- La bourrellerie The saddlery
- Le moulin à huile de noix The walnut oil mill
- La forge The forge
- Le fournil The baker's oven
- Le lavoir The wash house

Place de la Halle Place de la Halle

- L'atelier du tisserand The weaver's workshop
- L'atelier du photographe The photographer's workshop
- La brasserie artisanale The craft brewery
- Le hangar aux batteuses The combine hangar
- Le battage de faux The scythe beater
- La confiterie The jam factory
- L'alambic The still

Entrée / Accueil / Boutique

Entrance / Reception / Shop



Un voyage en 1900

A JOURNEY IN 1900

Notre village vous emporte dans le Périgord des années 1900, époque où le travail des champs, les traditions, les plaisirs simples et les gestes précieux des artisans composent tout un art de vivre.

Ici, cette vie ne s'est pas arrêtée et bat son plein chaque saison. Manèges anciens, métiers oubliés, animaux de ferme, villageois et une ribambelle d'objets, d'engins, de machines, de jouets, d'outils ayant traversé le siècle viennent nous conter le charme d'avant.

Le temps d'une douce parenthèse, notre parc fait revivre avec joie et amusement le quotidien de nos aïeux, promesse de souvenirs pour les anciens et de belles découvertes pour les plus jeunes !

Bon voyage dans le temps.

Our village takes you back to the Périgord in the 1900s, a time when work in the fields, the traditions, the simple pleasures and the precious gestures of the craftsmen made up a whole art of living.

Here, this life has not stopped and is in full swing every season. Old fashioned fairground rides, forgotten trades, farm animals, villagers and a host of objects, machines, toys, tools, etc. that have passed through the century come to tell us about the charms of the past.

During a peaceful interlude, our park brings back to life, with joy and amusement, the everyday life of our ancestors, a promise of great memories for the elders and discoveries for the youngest!

Enjoy your journey back in time.



Du 8 avril -
30 septembre 2023



Plus de 3 millions de
curieux depuis 30 ans



Un lieu unique
en France



Né d'une collection
privée exceptionnelle



Le parc en un clin d'œil

THE PARK AT A GLANCE



Un village d'autrefois reconstitué

A reconstructed village from the past



15 manèges d'époque et une fête foraine d'antan

15 vintage rides and a funfair
from yesteryear



Top 10 des sites les plus visités en Dordogne

1 of the top 10 most visited
sites in the Dordogne



Visites guidées et ateliers

Guided tours and workshops



20 artisans et animateurs

20 craftsmen and animators



15 Nocturnes

15 nocturnals



Des milliers d'objets et de machines d'époque

Thousands of objects and
machines from the past



8 hectares, balade de 2h à 1 journée

8 hectares, 2 hours to
a whole day



Balade en barque et en calèche

Rides in wooden barges and carts



6 points de restauration

6 restauration points



Une ribambelle d'animaux de ferme

A host of farm animals



De 1 à 100 ans

From ages 1 to 100

NOS CERTIFICATIONS OUR CERTIFICATES



Attractions, émotions comme en 1900 !

ATTRACTIONS, EXCITEMENT AS IN 1900 !

Ici, tout est d'époque : on s'amuse à l'ancienne et nos attractions 100% authentiques raviront les petits comme les grands. Dans le quartier de la Fête Foraine ou des Grands Manèges, nous avons de quoi vous faire tourner la tête : la Grande Roue, les balançoires, la Chenille et le Grand Carrousel...

Here, everything is from a bygone era: we have old-fashioned fun and our 100% authentic attractions will delight both children and adults. In the area of the Funfair or the Big Rides, we have plenty to make your head spin: the Ferris wheel, the swings, the Caterpillar and the Grand Carousel...



Grande roue 1900
1900 Ferris Wheel



Carrousel des animaux
Carousel of animals



Chenille
Caterpillar



Chevaux galopants
Galloping horses



Pêche aux canards
Hook a duck



Rigolarium
Hall of mirrors



Pousse-pousse
Swing rides



Bournat Musette
Bournat Musette



Fête foraine
Booth games



Balançoires
Swings



Manège des petits
Kiddie's ride



Chahut bahut
Chariot Race

Petit zoom sur...

A CLOSER LOOK AT...

LA CHENILLE 1900

THE 1900 CATERPILLAR

Ne manquez pas la chenille tournant au rythme de chansons rétro ! Conçue en 1900, elle était dotée d'une capote sous laquelle les amoureux s'embrassaient au moment opportun. Une authenticité exclusive pour un tour inoubliable dans le passé.

Don't miss the caterpillar spinning to the rhythm of retro songs! Designed in 1900, it was equipped with a canopy under which lovers kissed each other at the right moment. An authentic exclusivity for an unforgettable ride into the past.



LE CARROUSEL CENTENAIRE DES ANIMAUX

THE CENTENARY CAROUSEL OF ANIMALS

Venez parader sur un lion, un éléphant ou un lapin géant ! Un grand troupeau d'animaux et de créatures magiques à choisir sans limite pour s'évader au pays des songes.

Come and parade around on a lion, an elephant or a giant rabbit! A large range of animals and magical creatures to choose from to escape to dreamland.



Les artisans, les précieux gestes d'avant

THE CRAFTSMEN, PRECIOUS SKILLS FROM BEFORE

Venez à la découverte des métiers du siècle dernier, dont la maîtrise ne se perd pas au Bournat. Coutelier, bourrelier, moulinier, meunier, brasseur... Autant de métiers et de savoir-faire exceptionnels qui reprennent vie dans notre village suspendu en 1900.

Come discover the trades of the last century, the mastery of which is not lost at Le Bournat. Bladesmith, saddler, miller, brewer... so many exceptional professions and know how, that come back to life in our village, suspended in 1900.



La dentellerie

Lace making



L'atelier du tisserand

The weaver's workshop



Le moulin à vent

The windmill



La forge

The forge



La coutellerie

The bladesmith



Le fournil

The bakery



Le moulin à huile de noix

The walnut oil mill



L'atelier de verrerie

The glass workshop



L'atelier aéronautique

Aeronautic workshop



La confiterie

The confectionery



La brasserie artisanale

The craft brewery



L'atelier du sabotier

The clog maker's factory



La poterie

Pottery



La savonnerie

The soap factory



Le potager

The vegetable garden



La bourrellerie

The saddlery



Le studio du photographe

The photographer's studio



L'école

The school

Petit zoom sur...

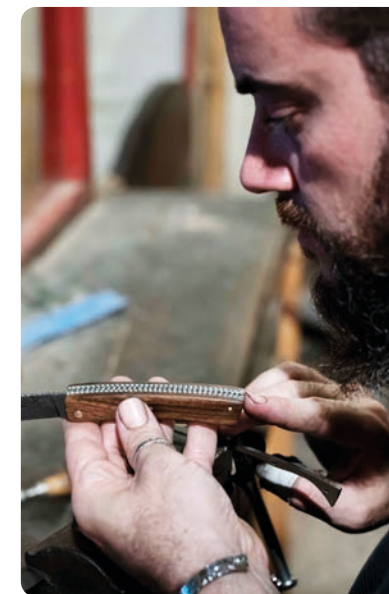
A CLOSER LOOK AT...

LA COUTELLERIE

THE BLADESMITH

Le Bournat est fier de compter parmi ses productions artisanales des couteaux d'exception. Leurs lames proviennent de la maison Thiers Issard, établissement de qualité fondé en 1884. Notre coutelier monte chaque pièce à la main et propose une personnalisation des couteaux. Plus qu'un souvenir, un objet habité par toute l'âme de la région.

Le Bournat is proud to count among its handcrafted productions, knives of exception. Their blades come from the Thiers Issard company, a quality establishment founded in 1884. Our blademaker assembles each piece by hand and offers personalised knives. More than a souvenir, an object filled with the soul of the region.



AU FOUR ET AU MOULIN

FROM THE MILL TO THE OVEN

Le moulin du Bournat domine le village de ses grandes ailes. C'est sur une meule en silex que le meunier moule le blé des champs voisins grâce à l'imposante charpente pivotante en chêne, mue par le souffle d'Éole. Le boulanger pétrit la pâte avant de l'enfourner pour une cuisson au feu de bois. Chaud devant, ça mouline sec !

The mill of Le Bournat dominates the village with its large sails. It is on a flint millstone that the miller grinds the wheat from the neighbouring fields, thanks to the imposing pivoting oak frame, moved by the breath of the wind. The baker kneads the dough before baking it in the wood burning oven.

L'atelier aéronautique, Le Bournat construit... un avion !

THE AERONAUTICS WORKSHOP, LE BOURNAT IS BUILDING... A PLANE!

En hommage à l'émulation de la Belle-époque autour des progrès de l'aviation, Le Bournat fait le pari fou de fabriquer un avion comme en 1900.

Un Blériot XI, célèbre pour avoir effectué la première traversée de la Manche en 1909 et qui est aussi l'un des premiers avions fabriqués en série et commercialisé à des centaines d'exemplaires.

As a tribute to the emulation of the "Belle époque" around the progress of aviation, Le Bournat made a crazy bet to build an airplane like in 1900.

A Blériot XI which is renowned for having made the first crossing of the English Channel in 1909 and which was also one of the first aircraft that was marketed in hundreds of examples.



Ailes, hélice, fuselage... chaque partie de cet ancêtre de l'aviation moderne prend vie dans l'atelier aéronautique, à la force du poignet et des outils d'époque, sous les yeux amusés des visiteurs. L'occasion de découvrir le métier oublié d'avionneur comme de revivre l'incroyable conquête du ciel et les exploits des premiers aviateurs.

Wings, propeller, fuselage... each part of this ancestor of modern aviation comes to life in the aeronautics workshop, using tools of that era, under the amused look of the visitors. An opportunity to discover the forgotten profession of the aircraft manufacturer and to relive the incredible conquest of the sky and the exploits of the first aviators.



Les animaux, vedettes de nos campagnes

ANIMALS, THE STARS OF OUR COUNTRYSIDE

De nombreux animaux peuplent le parc tel le monde rural en 1900. À la mini ferme et tout au long de la balade, rencontrez les vedettes de nos campagnes pour une expérience attendrissante, ludique et pédagogique : le berger et son troupeau d'oies, la fermière et ses cochons dodus...

Many animals inhabit the park like the rural world in 1900. At the mini farm and throughout the tour, meet the stars of our countryside for a touching, playful and educational experience : the shepherd and his flock of geese, the farmer and her plump pigs...



Oies
Geese



Poussins
Chicks



Poules
Chickens



Dindons
Turkeys



Vaches Salers
Salers cows



Lapins
Rabbits



Ânes
Donkeys



Chevaux de traits
Draft horses



Paons
Peacocks



Cochons
Pigs



Moutons
Sheep



Et bien d'autres encore
And more



La restauration, pour toutes les papilles

CATERING FOR ALL TASTES

RESTAURANT CHEZ PAUL

- Spécialités périgourdines & grande terrasse arborée et ombragée
Perigordian specialties & large terrace with trees and shade.
- Ambiance musicale : les dimanches midi
Musical atmosphere : Sundays at noon
- Les soirs de nocturnes sur réservation
05 33 09 05 63
Nocturnals (reservation only) 05 33 09 05 63



RÔTISSERIE CHEZ ODETTE

- Pour les amateurs de viande et de volailles rôties
For lovers of meat and roasted poultry
- Salades régionales, fromagères ou végétariennes
Regional, cheese or vegetarian salads
- Self-service et repas sous la halle
Self-service and meals under the hall

LA ROULOTTE GOURMANDE

- Glaces à l'italienne, mascottes, gaufres ou crêpes, sandwiches
Italian ice cream, doughnuts, waffles, crepes, sandwiches
- Brochettes et pommes grenailles pour la soirée Brasero des nocturnes
Skewers and new potatoes for the nocturnal brasero evenings

LA BRASSERIE THE BREWERY

- Tartines salées, salades
Savoury toasts, salads
- Planches apéritifs et bière fabriquée sur place
Aperitif boards and beer made on site
- Animation Jazz les mercredis soir de nocturne
Jazz entertainment on Wednesday nights

LE P'TIT GOUTER

- Terrasse à proximité de la mini ferme et des manèges enfants
Terrace by the mini farm and children's rides
- Boissons, glaces et jus de fruits frais
Drinks, ice cream and fresh fruit juice
- Barbe à papa
Candy floss

GLACIER / PÂTISSIER ICE CREAM MAKER/ PASTRY CHEF

- Pour les amateurs de sucré
For the sweet toothed
- Confiteries, pâtisseries, glaces artisanales
Sweets, pastries, Ice cream



Les Nocturnes, fête et émerveillement

THE NOCTURNALS' CELEBRATION AND AMAZEMENT

Le Parc du Bournat respire la féerie et transpire l'exaltation. Tout est réuni pour s'imprégner de l'ambiance nocturne sous le signe de la fête et de l'émerveillement. Le tant attendu Grand Feu d'artifice viendra clôturer la soirée.

Le Bournat breathes enchantment and exudes excitement. Everything comes together to absorb the nocturnal atmosphere under the spirit of celebration and wonder. The long-awaited Grand Firework display will end the evening.

Le calendrier

JUILLET JULY

MERC. WED	VEN. FRI	MERC. WED	JEUDI THURS	MERC. WED	JEUDI THURS
12	14	19	20	26	27

AOÛT AUGUST

MERC. WED	JEUDI THURS	MERC. WED	JEUDI THURS	MERC. WED	JEUDI THURS	MERC. WED
2	3	9	10	16	17	23
JEUDI THURS	MERC. WED					
24	30					



 Ouverture du parc Opening of the park	De 10h à 23h From 10am to 11pm
 Artisans et manèges Craftsmen's stations and fun fair	Se termine à 22h Ends at 10pm
 Animations festives Festive entertainment	À partir de 19h Start at 7pm
 Feux d'artifice Fireworks	À partir de 22h30 Start at 10.30pm
 Le restaurant Chez Paul Evening dinner at Chez Paul	Sur réservation 05 33 09 05 63 On reservation 05 33 09 05 63
 La rôtisserie Chez Odette Rôtisserie Chez Odette	À partir de 19h Starting at 7pm
 La Roulotte Gourmande The Roulotte Gourmande	Soirées brasero Brasero evenings
 La Brasserie Brasserie	À partir de 19h Starting at 7pm
 Tarif Nocturnes Nightly rates	Billet d'entrée classique- achat en ligne ou à la réception Classic admission ticket - purchase online or at the reception des



La boutique, les bons produits du Bournat

THE SHOP, THE PRODUCTS OF LE BOURNAT

Les produits artisanaux et authentiques du Bournat sont porteurs d'une époque, d'une région et d'un art de vivre. Huiles de noix, confitures au chaudron, ou encore couteaux, savons, encriers, cahiers d'écriture... vous ramèneront dans les souvenirs d'antan.

The artisanal and authentic products of Le Bournat are the bearers of an era, a region and an art of living. Walnut oil, jams made in a cauldron, or knives, soaps, inkwells, note pads will take you back to the past.



Confitures
Jams



Produits de nos artisans
Products from our craftsmen



Bonbons et gâteaux
Sweets and cakes



Produits régionaux
Regional produce



Huiles de noix
Walnut oil



Jouets rétro
Retro toys



Retrouvez notre boutique en ligne sur www.parclebournat.fr
Find our online shop on www.parclebournat.fr

Le camping, accès illimité au parc

THE CAMPSITE, UNLIMITED ACCESS TO THE PARK

Le Parc et le Camping du Bournat s'associent pour vous proposer une solution d'hébergement paisible et familiale avec un accès privilégié aux attractions. Pied à terre idéal pour profiter du parc et partir à la découverte des richesses du Périgord Noir.

The Park and the Camping du Bournat have joined forces to offer you a peaceful and family-friendly accommodation solution with privileged access to the attractions. An ideal base for enjoying the park and discover the riches of the Périgord Noir.



- **Bénéficiez d'un tarif avantageux et profitez du Parc du Bournat en illimité pendant votre séjour en camping !**

Benefit from a special rate and enjoy the Parc du Bournat with unlimited access during your stay in the camping !

- **Toutes les infos sur www.campingdubournat.fr**

All information on www.campingdubournat.fr

Informations pratiques, horaires et tarifs

USEFUL INFORMATION, SCHEDULES AND PRICES

Les plus



Chiens en laisse acceptés

Dogs on leash accepted



Aires de pique-nique

Picnic areas



Photos autorisées

Photos authorized



Location de poussette

Baby buggy rental



Parking privé gratuit

(voiture, bus et camping-car)

Free private parking (car, coach, motor homes)



Paielements acceptés : CB, chèques, espèces, chèques vacances et tickets restaurant

Accepted forms of payment: credit card, cheques, cash, holiday vouchers and luncheon vouchers



Le parc est accessible aux personnes en fauteuils roulants. Sauf : la chapelle et le moulin à vent

The park is fully wheelchair accessible with the exception of the chapel and the windmill



2^e visite offerte

Second visit offered

Les horaires

BASSE SAISON LOW SEASON	HAUTE SAISON HIGH SEASON
Du 08 avril au 30 juin et du 1 ^{er} septembre au 30 septembre From 8th april to 30th june and from 1st september to 30th september	Du 1 ^{er} juillet au 31 août From 1st july to 31st august
10h-18h 10am - 6pm	10h-19h (23h les soirs de Nocturnes) 10am - 7pm (nocturnals until 11pm)



Fermeture les mercredis du 10 mai au 28 juin
Closed on Wednesdays from 10th may to 28th june



Fermeture les lundis de septembre
Closed on Mondays in September

NOCTURNES JUSQU'À 23H NOCTURNALS UNTILL 11PM
Tous les mercredis du 12 juillet au 30 août Every Wednesday from 12th july to 30th august
Tous les jeudis du 20 juillet au 24 août Every Thursday from 20th july to 24th august
Nocturne exceptionnelle le vendredi 14 juillet One off Nocturnal on the 14th July

Les tarifs

TARIFS BASSE SAISON LOW SEASON RATES

- Adultes : Plein tarif 17€ / Tarif réduit 14€ Adults : Full price 17€ / Reduced price 14€
- Enfants : Plein tarif 10.50€ / Tarif réduit 9.50€ Children : Full price 10.50€ / Reduced price 9.50€
- Forfaits famille (2 adultes + 2 enfants) : 48€ Family packages (2 adults + 2 children) : 48€
- Forfaits famille (2 adultes + 3 enfants) : 57€ Family packages (2 adults + 3 children) : 57€

TARIFS HAUTE SAISON HIGH SEASON RATES

- Adultes : Plein tarif 19€ / Tarif réduit 16€ Adults : Full price 19€ / Reduced price 16€
- Enfants : Plein tarif 11.50€ / Tarif réduit 9.50€ Children : Full price 11.50€ / Reduced price 9.50€
- Forfaits famille (2 adultes + 2 enfants) : 53€ Family packages (2 adults + 2 children) : 53€
- Forfaits famille (2 adultes + 3 enfants) : 63€ Family packages (2 adults + 3 children) : 63€

Deuxième visite gratuite pour l'achat d'un billet - remis à l'accueil

Second visit free with the purchase of a ticket - given at the reception

Pass Saison (enfant 30€ et adulte 42€) accès illimité tout au long de la saison

Pass season Unlimited access throughout the season

Gratuit pour les - de 4 ans Free for children under 4 years old.

Pass Périgord France (-20% sur vos visites)

Le Périgord avec un Pass prépayé à tarif réduit ! En un seul clic ce Pass électronique vous permet d'économiser 20% et vous donne accès jusqu'au 15 novembre de l'année en cours aux site les plus visités du Périgord.

The Périgord with a prepaid pass at a reduced rate! In one click, this electronic pass allows you to save 20% and gives you access to the most visited sites of the Périgord until November 15 of the current year.

TARIFS BASSE SAISON LOW SEASON RATES

- Adultes : 13.60€ Adults : Full price 13.60€
- Enfants (4 à 12 ans) : 8.40€ Children (from 4 to 12) : 8.40€

TARIFS HAUTE SAISON HIGH SEASON RATES

- Adultes : 15.20€ Adults : Full price 15.20€
- Enfants (4 à 12 ans) : 9.20€ Children (from 4 to 12) : 9.20€

LE PASS DÉCOUVERTE

60€ de visite
au prix de 48€

LE PASS AVANTAGE

120€ de visite
au prix de 96€

*hors expositions temporaires, animations spécifiques et nocturnes

*excluding temporary exhibitions, special events and evening events

ENEZ DÉCOUVRIR



18
artisans



DES NOCTURNES
JUSQU'À 23H

15 MANÈGES
D'ÉPOQUE



6
points de
restauration



Ouvert du 08 avril au 30 septembre

ACCÈS AU PARC

191 allée Paul-Jean Souriau
24260 LE BUGUE

BILLETTERIE EN LIGNE

➔ www.parclebournat.fr
☎ 05 53 08 41 99
✉ infos@lebournat.fr



100% Végétarien



PÉRIGORD
DOUGNE



RÉGION
NOUVELLE



Villes en Périgord
Créateur depuis 1999



PÉRIGORD
DOUGNE

Villes en Périgord
Créateur depuis 1999

